



www.uzturpe.eus



BIZILAGUNAK - ALDAMENEO FAMILIA

Igandeko bazkari desberdin eta berezia

Lagun agurgarria:

Berriro ere protagonista nahi zaitugu.

2015ko azaroaren 22an, laugarren urtez jarraian, aurrekoetan protagonista izan zinen **Bizilagunak: aldameneko familia** egitasmoa egingo dugu.

Dakizunez, asmoa da elkartzek sustatzea bertako eta atzeritar jatorriko pertsona eta familien artean, eta mahai baten inguruan partekatzea janari, ohitura, bizipen, kultura, jatorri, sinesmen, hizkuntza, borroka, erritmo, sormen, ideologia, itxaropen, sentimendu, amets...

Elkartzek hauen bidez, bertakoen eta kanpokoen arteko harremanak zabaldu nahi dira, zailak askotan aukera faltagatik, eta jendeen arteko sareak ehundu nahi dira.

Aurten, berriro parte hartzera gonbidatzeaz gain, bai familia gisa edo dinamizatzaile, proposatzen dizugu 2015 Bizilagunak egitasmoaren enbaxadore izatea, ekimena zure lagun eta ezagunen artean zabalduz, haiek ere parte har dezaten.

Argibide guztiak honako helbidean dituzu: www.mugak.eu

Izena emateko, honako estekak erabil ditzakezu:

Familia gisa izena emateko:

https://docs.google.com/forms/d/17NQaM6SZewedrpzCTpjRGWSvQG_CLi3qxCZxllgc/viewform

Dinamizatzaile gisa izena emateko:

https://docs.google.com/forms/d/1xzmq0B6SpRReSYdp_bu4rHpgvZiq0_E2rcTywnGGkls/viewform

Edo eta 943321811 telefonora dei eginez.

Edo eta e-gutun bat bidaliz info@mugak.org helbidera.



www.uzturpe.eus



BIZILAGUNAK- LA FAMILIA DE AL LADO

Una comida de domingo especial y diferente

Querido/a amigo/a:

Queremos, una vez más, que seáis protagonistas.

El 22 de noviembre de 2015 se llevará a cabo por cuarto año consecutivo **Bizilagunak: La familia de al lado**, en la que tú fuiste protagonista en las ediciones pasadas.

Como ya sabéis, esta iniciativa busca generar las relaciones entre familias pertenecientes a distintos colectivos socioculturales que conviven en un mismo espacio.

La idea es fomentar encuentros entre personas y familias autóctonas y personas y familias autóctonas extranjeras en las que, entorno a una mesa, se compartan alimentos, tradiciones, vivencias, cultura, origen, creencias, lenguas, experiencias, luchas, ritmos, creación, ideologías, esperanzas, sentimientos, sueños, etc.

Estos encuentros pretenden ser la excusa para poner en comunicación a personas que no han tenido la oportunidad de relacionarse en un contexto de mayor confianza o intimidad. Se pretende estimular estos acercamientos con el ánimo de tejer relaciones sociales más estables.

Este año, además de invitaros nuevamente a que participéis, o bien como familia, o bien como dinamizador/a queremos proponeros que seáis embajadores/as de Bizilagunak 2015, ayudándonos en la difusión del proyecto, proponiéndolo a sus amigos/as y conocidos/as para que formen parte ellos/as también de esta iniciativa.

Puedes encontrar toda la información en: www.mugak.eu

Para inscribirse este año puedes hacerlo a través de estos links:

Para inscribirte como

Familia: https://docs.google.com/forms/d/17NQaM6SZewedrpzCTpjijRGWSvQG_Cli3qxZxllegc/viewform

Para inscribirte como dinamizador/a:

https://docs.google.com/forms/d/1xzmq0B6SpRReSYdp_bu4rHpgvZiq0_E2rcTywnGGkls/viewform

O llamándonos al 943321811

O escribiéndonos un mail a : info@mugak.org

=====

Aurreko urtetako bazkarien dokumentalak hortxe dituzu ikusgai:

Te invitamos a ver el documental que se realizó con al experiencia de años pasados.

[2012](#)

[2013](#)

2014 <https://www.youtube.com/watch?v=x0ABoLpdLiE>



ZER DA / ¿QUÉ ES BIZILAGUNAK?

Hemen bertako familia eta norbanakoak atzerritik etorritako familiekin elkartu eta azaroaren 22an elkarrekin bazkaltzea helburu duen egitasmo bat da.

Elkartze horietako bakoitzean, hemen bertako familia bat, familia etorkin bat eta dinamizatzaile bat, parte hartzen duen familietako bakoitzaren etxean bazkaria antolatzeko lanetan lagunduko duena, izanzen dira.

Pasa den urtean, 4.000 lagunetik gora izan ziren Euskadin ekimen honetan parte hartu zutenak. Aurten, zeuk ere parte har dezakezu esperientzia aberasgarri honetan!

Bertakoa baldin bazara, edota zeure bikotekidearekin edota familiarekin hemen bizi zaren etorkina bazara, eta zeure hiri edo herriko beste familia bat ezagutu nahi baduzu bazkari hauetako baten bitartez, animatu.

—

Es una iniciativa que busca reunir a personas y familias vascas con personas y familias extranjeras en torno a una mesa donde celebrarán una comida el 22 de noviembre.

Cada reunión incluye a una familia local, una familia inmigrante y un/a dinamizador/a, que ayuda en la organización de la comida en casa de una de las familias participantes.

Desde 2012 han participado 4.000 personas en el País Vasco, este año ¡tú también puedes participar de esta experiencia!

Si eres de aquí o has venido de fuera y resides con tu pareja, familia, amigos, compañeros de piso, etc. y quieres conocer a alguien de tu ciudad en una de estas comidas, no dudes en unirme a esta iniciativa.

**BAZKARIAK
COMIDAS**

22 AZAROA /
NOVIEMBRE | 14:00

**JAIALDIA
FIESTA**

05 ABENDUA/
DICIEMBRE | 17:00

**KONTAKTUA
CONTACTO**

SOS Arrazakeria - Bizilagunak

☎ 943 32 18 11
✉ sosracismobizilaguna@gmail.com
🌐 www.mugak.eu